

по которым она не приняла решений, на свою тридцать седьмую сессию для дальнейшего рассмотрения⁶⁸,

отмечая далее, что она приняла решение включить вопрос о взаимосвязи между разоружением и развитием в свою повестку дня в качестве отдельного пункта,

1. просит Генерального секретаря принять надлежащие административные меры в соответствии с рекомендациями Группы правительственных экспертов по вопросу о взаимосвязи между разоружением и развитием, содержащимися в главе VII исследования, озаглавленного *Взаимосвязь между разоружением и развитием*;

2. настоятельно призывает государства-члены рассмотреть возможность принятия надлежащих мер согласно всем соответствующим рекомендациям Группы правительственных экспертов;

3. постановляет, что вопрос о перераспределении и переключении средств с военных целей на мирные цели в результате осуществления мер в области разоружения следует включить в предварительную повестку дня Генеральной Ассамблеи, начиная с ее сороковой сессии в 1985 году, с интервалами, продолжительность которых предстоит определить;

4. рекомендует, чтобы Институт Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения в консультации с другими соответствующими международными учреждениями провел исследование условий создания международного фонда разоружения в целях развития, должным образом учитывая возможности существующих учреждений и организаций, в настоящее время несущих ответственность за международную передачу ресурсов;

5. просит Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее тридцать восьмой сессии доклад о мерах, принятых во исполнение настоящей резолюции.

98-е пленарное заседание,
9 декабря 1982 года

37/85. О безотлагательном прекращении и запрещении испытаний ядерного оружия

Генеральная Ассамблея,

будучи глубоко озабоченной продолжением гонки ядерных вооружений и усилением опасности ядерной войны,

будучи убежденной в том, что безотлагательное прекращение испытаний ядерного оружия всеми государствами во всех средах и запрещение их про-

⁶⁸ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двенадцатая специальная сессия, Приложения*, пункты 9, 10, 11, 12 и 13 повестки дня, документ A/S-12/32, пункт 64.

ведения впредь явилось бы серьезным препятствием для создания все новых типов и систем ядерного оружия, как и появления новых ядерных государств,

принимая к сведению „Основные положения Договора о полном и всеобщем запрещении испытаний ядерного оружия“, представленные Союзом Советских Социалистических Республик в ходе текущей сессии⁶⁹, текст которых прилагается к настоящей резолюции,

1. настоятельно призывает Комитет по разоружению в срочном порядке приступить к практическим переговорам с целью разработки проекта договора о полном и всеобщем запрещении испытаний ядерного оружия;

2. передает на рассмотрение Комитета по разоружению представленные Союзом Советских Социалистических Республик основные положения такого договора, текст которых прилагается к настоящей резолюции, а также предложения и соображения других государств по этому вопросу, высказанные в ходе текущей сессии;

3. призывает все государства, обладающие ядерным оружием, в порядке проявления ими доброй воли и с целью создания более благоприятных условий для выработки договора о полном и всеобщем запрещении испытаний ядерного оружия не проводить, начиная с согласованной между ними даты и вплоть до заключения указанного договора, каких-либо ядерных взрывов, заблаговременно сделав на этот счет соответствующие заявления;

4. постановляет включить в предварительную повестку дня своей тридцать восьмой сессии пункт, озаглавленный „О безотлагательном прекращении и запрещении испытаний ядерного оружия“.

98-е пленарное заседание,
9 декабря 1982 года

ПРИЛОЖЕНИЕ

Основные положения Договора о полном и всеобщем запрещении испытаний ядерного оружия

Задача предотвращения ядерной войны, на что направлены усилия Союза Советских Социалистических Республик и других миролюбивых государств, диктует настоятельную необходимость принять – в числе других – такие меры, которые затруднили бы создание все новых типов и систем ядерного оружия.

Одной из эффективных мер такого рода было бы безотлагательное прекращение и запрещение испытаний ядерного оружия всеми государствами и во всех средах, что одновременно содействовало бы нераспространению ядерного оружия.

Движимый указанными целями, Советский Союз вносит на рассмотрение государств – членов Организации Объединенных Наций нижеследующие основные положения Договора о полном и всеобщем запрещении испытаний ядерного оружия.

⁶⁹ См. A/37/243.

А. ОБЪЕМ ЗАПРЕЩЕНИЯ

1. Каждое государство – участник настоящего Договора возьмет на себя обязательство запретить, предотвращать и не производить любые испытательные взрывы ядерного оружия в любом месте, находящемся под его юрисдикцией или контролем, в любой сфере – в атмосфере, за ее пределами, включая космическое пространство, под водой и под землей.

2. Каждый участник не будет побуждать, поощрять или каким-либо образом участвовать в проведении любых испытательных взрывов ядерного оружия где бы то ни было.

3. Будет установлен мораторий на ядерные взрывы в мирных целях, в соответствии с которым участники Договора будут воздерживаться от побуждения, поощрения или какого-либо участия в проведении таких взрывов, пока не будет выработан порядок их проведения.

4. Безотлагательно после вступления в силу Договора будет проведено рассмотрение вопроса о порядке проведения ядерных взрывов в мирных целях. Такой порядок, о котором будет достигнута договоренность, может быть оформлен в виде специального соглашения или соглашений, которые станут неотъемлемой частью Договора.

В. ОБЕСПЕЧЕНИЕ СОБЛЮДЕНИЯ ДОГОВОРА

1. Общие положения о контроле

5. Государства – участники Договора основывают свою деятельность по контролю за соблюдением положений Договора на сочетании национальных и международных мер.

6. Любое государство-участник в целях контроля за соблюдением положений Договора другими государствами-участниками будет иметь право использовать имеющиеся в его распоряжении национальные технические средства контроля таким образом, чтобы это соответствовало общепризнанным принципам международного права.

7. Государства-участники, обладающие национальными техническими средствами контроля, могут в необходимых случаях предоставлять получаемую ими с помощью этих средств информацию, важную для целей Договора, в распоряжение других его участников.

8. Государства – участники Договора принимают обязательство не чинить помех национальным техническим средствам контроля других государств-участников.

9. Международные меры контроля будут осуществляться с использованием международных процедур в рамках Организации Объединенных Наций в соответствии с ее Уставом и через посредство консультаций и сотрудничества между государствами-участниками, а также с помощью услуг Комитета экспертов государств – участников Договора.

2. Консультации и сотрудничество

10. Государства – участники Договора в случае необходимости будут консультироваться друг с другом, делать запросы и предоставлять информацию в связи с такими запросами в целях решения любых вопросов, которые могут возникнуть в связи с соблюдением положений Договора.

11. Государства-участники будут обмениваться в двустороннем порядке или через Комитет экспертов информацией, которую они сочтут необходимой для обеспечения уверенности в выполнении принятых по Договору обязательств.

12. Консультации и сотрудничество могут также предприниматься путем использования соответствующих международных процедур в рамках Организации Объединенных Наций и в соответствии с ее Уставом.

13. Государства – участники Договора в интересах повышения эффективности настоящего Договора должны договориться в должной форме о недопущении любых действий, направленных на преднамеренную фальсификацию фактического положения дел в отношении выполнения Договора другими государствами-участниками.

3. Международный обмен сейсмическими данными

14. В целях повышения уверенности в соблюдении обязательств по Договору каждый участник может участвовать в международном обмене сейсмическими данными. Такой международный обмен будет осуществляться в соответствии с нижеследующими руководящими принципами.

4. Руководящие принципы международного обмена сейсмическими данными

15. Каждое государство – участник Договора будет иметь право участвовать в международном обмене сейсмическими данными, предоставлять данные с сейсмических станций, расположенных на его территории, которые он выделяет для участия в международном обмене, получать все сейсмические данные, которые предоставляются через международный обмен.

16. Каждый участник, который решит принять участие в международном обмене, назначит соответствующий орган, через посредство которого он будет осуществлять связь с международным обменом.

17. Сейсмические данные будут передаваться через глобальную систему телесвязи Всемирной метеорологической организации или по любым другим согласованным каналам связи.

18. Будут учреждены международные центры сейсмических данных в согласованных местах, с учетом желательности надлежащего географического расположения. Эти центры будут получать все сейсмические данные, предоставляемые в международный обмен его участниками, обрабатывать сейсмические данные без оценки природы сейсмических явлений, предоставлять обработанные сейсмические данные всем участникам и сохранять записи всех сейсмических данных, предоставленных участниками и обработанных центром. Каждый центр будет находиться под юрисдикцией участника, на территории которого он будет размещен.

19. Комитет экспертов, создание которого предусматривается в Договоре, в своей работе будет использовать рекомендации, содержащиеся в докладах Специальной группы научных экспертов по рассмотрению международных совместных мер по обнаружению и идентификации сейсмических явлений при Комитете по разоружению⁷⁰. Такие меры включают выработку стандартов для технических и эксплуатационных характеристик участвующих сейсмических станций и международных центров сейсмических данных для формы, в соответствии с которой данные передаются в центры, а также для формы и способа, используемых центрами для предоставления сейсмических данных участникам и ответов на их запросы о дополнительных сейсмических данных относительно конкретных сейсмических явлений.

5. Международный комитет экспертов государств – участников Договора

20. Для рассмотрения вопросов, относящихся к международному обмену сейсмическими данными, учреждается Комитет экспертов государств – участников настоящего Договора. Любое государство-участник имеет право назначать своего представителя в этот Комитет.

⁷⁰ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать третья сессия, Дополнение № 27 (A/33/27)*, приложение II, документы CD/558 и Add.1; и CD/53/Appendix III/vol. II, документы CD/43 и Add.1.

21. Комитет, который будет действовать на основе консенсуса, собирается на свое первое заседание не позднее чем через девяносто дней после вступления Договора в силу и впоследствии — по мере необходимости.

22. Комитет разрабатывает в соответствии с руководящими принципами подробные меры по созданию и функционированию международного обмена; содействует его осуществлению и сотрудничеству между государствами-участниками в повышении эффективности такого обмена.

23. Комитет будет содействовать более полному осуществлению международных консультаций и сотрудничества, обмену информацией и содействию проверке в интересах соблюдения положений Договора.

24. Прочие вопросы, касающиеся организации и процедур работы Комитета экспертов, его возможных вспомогательных органов и их функций, прав, обязанностей и порядка деятельности, его роли по содействию осуществлению международного обмена и при проверке на месте, а также другие вопросы подлежат разработке.

6. Выяснение фактического положения дел в отношении выполнения Договора: проверки на месте

25. Каждое государство — участник Договора, если у него возникнут сомнения в отношении явления на территории другого государства, которое могло быть ядерным взрывом, может направить этому участнику запрос о проведении проверки на месте. В запросе должны излагаться основания для него, включая соответствующие сейсмические и иные физические данные, которые могли бы быть связаны с возможным ядерным взрывом, временем и местом его проведения.

26. Участник, получивший запрос, понимая важность обеспечения уверенности соблюдения обязательств по Договору, заявляет, готов ли он согласиться на проведение проверки или нет. Если участник, получивший запрос, не готов согласиться на проверку на своей территории, он направляет основания для своего решения запрашивающему государству и Комитету экспертов.

27. Если запрашивающее государство-участник не будет удовлетворено полученными им объяснением и информацией, предоставленной на двусторонней основе, оно может обратиться в Комитет экспертов за получением дополнительной информации и консультацией по этому запросу и за содействием в выяснении фактических обстоятельств путем получения научно-технической экспертизы.

28. Для проведения проверки на территории государств-участников, которые могут дать на это согласие, должны быть разработаны процедуры таких проверок, порядок их проведения, включая перечень прав и функций проверяющего персонала и определение роли принимающей стороны в ходе проверки.

29. Договор будет также содержать положение, позволяющее любому двум или более его государствам-участникам ввиду особой заинтересованности или особых обстоятельств, по взаимному согласию, договариваться о дополнительных мерах, содействующих осуществлению контроля за соблюдением Договора.

7. Использование процедуры подачи жалоб в Совет Безопасности

30. Любое государство-участник, которое имеет основание полагать, что какое-либо другое государство-участник действовало или, возможно, действует в нарушение обязательств, вытекающих из положений Договора, имеет право подать жалобу в Совет Безопасности. Такая жалоба должна содержать всю относящуюся к делу информацию, а также все возможные доказательства, подтверждающие обоснованность этой жалобы.

31. Каждое государство-участник обязуется сотрудничать в проведении любого расследования, которое может быть предпринято Советом Безопасности в соответствии с положениями Устава Организации Объединенных Наций на основании жалобы, полученной Советом Безопасности. Совет Безопасности будет информировать государства-участников о результатах расследования.

32. Каждое государство-участник Договора обязуется предоставлять или поддерживать помощь в соответствии с положениями Устава Организации Объединенных Наций любому государству-участнику, которое обратится с такой просьбой о помощи, если Совет Безопасности примет решение о том, что такой участник подвергся или, возможно, подвергается опасности в результате нарушения другим государством-участником обязательств, принятых по настоящему Договору.

С. ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ ДОГОВОРА

33. Договор будет бессрочным. Он вступит в силу после сдачи на хранение ратификационных грамот двадцатью правительствами, включая правительства всех государств — постоянных членов Совета Безопасности.

34. Однако государства-участники могут договориться о вступлении в силу Договора на ограниченный согласованный срок и при участии трех государств — постоянных членов Совета Безопасности — Союза Советских Социалистических Республик, Соединенных Штатов Америки и Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии.

35. Должны быть предусмотрены порядок подписания Договора, его ратификации, положение о депозитории, порядок присоединения государств к Договору, механизм внесения в него поправок.

37/95. Сокращение военных бюджетов

А

Генеральная Ассамблея,

выражая свое глубокое беспокойство все ускоряющейся гонкой вооружений и ростом военных расходов, которые являются тяжелым бременем для экономики всех государств и имеют исключительно пагубные последствия для международного мира и безопасности,

ссылаясь на то, что на ее двенадцатой специальной сессии, второй специальной сессии, посвященной разоружению, все государства-члены единодушно и решительно подтвердили действенность Заключительного документа десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, первой специальной сессии, посвященной разоружению, а также свою глубокую приверженность этому документу⁷¹,

вновь подтверждая положения Заключительного документа десятой специальной сессии, в соответствии с которым постепенное сокращение военных бюджетов на взаимно согласованной основе, например в абсолютных цифрах или в процентном выражении, особенно государствами, обладающими ядерным оружием, и другими важными в военном отношении государствами, явилось бы мерой, которая способствовала бы обузданию гонки вооружений и увеличила

⁷¹ Там же, двенадцатая специальная сессия, пункты 9, 10, 11, 12 и 13 повестки дня, документ A/S-12/32, пункт 62.